

Das sorgfältige Lesen und Verstehen der Gebrauchsanweisung ist Voraussetzung für die Nutzung des Produktes. Achtung! 1) Die Produktarte dient auch als Garantieschein. Bitte die Produktarte zusammen mit der Bedienungsanleitung sorgfältig aufbewahren.

2) Anwendung von dynamischen Seilen

Dieses Produkt darf nur von Personen verwendet werden, die mit der Sicherungsweg und den Anwendungsmethoden von dynamischen Seilen vertraut sind. Dynamische Seile sind für dynamische Sicherung von Personen beim Aufstieg und Abstieg beim alpinen Klettern und beim Klettern an Kunschwänden bestimmt. In Verbindung mit einem kompletten Sicherungssystem fangen dynamische Seile den freien Fall des Kletterers mit einer beschränkten Fallstrecke auf.

Vom der Gebrauch muss überprüft werden, ob das Seil mit den übrigen Bestandteilen Ihrer Ausrüstung kompatibel ist. Der Hersteller empfiehlt, die komplette Ausrüstung an einem sicheren Ort, an dem kein Sturzrisiko besteht, zu erproben.

3) Anwendung von dynamischen Seilen und deren Anwendungsbereiche

Nach den Angaben auf der Produktkarte werden Seile in folgende Sicherungssysteme gegliedert:

Einfachseil – dynamisches Bergseil, das ein Bestandteil der Sicherungskette im Einzelstrang ist und den Sturz des Vorsteigers auffängt.

Halbseil – dynamisches Bergseil, das in der Sicherungskette immer im Doppelstrang verwendet wird und fähig ist, den Sturz des Kletterers mit einer beschränkten Fallstrecke aufzufangen. **DIE SELBSTSTRÄNGE DÜRFEN NICHT DURCH GEMEINSAM SICHERUNGSPUNKTE FÜHRT WERDEN.**

Zwillingsseil – dynamisches Bergseil, das in der Sicherungskette immer im Doppelstrang verwendet wird und fähig ist, den Sturz des Kletterers mit einer beschränkten Fallstrecke aufzufangen. **DIE SELBSTSTRÄNGE MÜSSEN DURCH GEMEINSAM SICHERUNGSPUNKTE FÜHRT WERDEN.**

Halbseile und Zwillingsseile dürfen nicht als Einfachseile verwendet werden. Bei erhöhter Gefahr von fallenden Steinen oder wenn es unmöglich ist, eine zuverlässige Sicherung zu schaffen, ist ein Halbsicherungssystem oder ein Zwillingsicherungssystem zu verwenden.

4) Empfohlene Zusatzteile für die Anwendung im Sicherungssystem

Beim Kauf von Sicherungs- und Sicherheitszusatzteilen versichern Sie sich vorher, ob diese Teile alle geforderten Eigenschaften erfüllen. Jedes Sicherungs- und Handhabungselement in der aus Kletterer-Seil-Sicherungssystem zusammengesetzten Kette muss der einschlägigen EN- bzw. UIAA-Norm entsprechen. Zur Zwischensicherung ist es nicht möglich, lediglich Teilschnellen ohne Einsätze oder Karabinerhaken zu verwenden. Bei einem Sturz des Kletterers mit nachfolgender Reibung des Seils in der Seilringe kommt es augenblicklich zum Durchtrennen des Seils oder zum Bruch der Sicherungsschlinge.

Hinweis: Ein Seilzugführer verlangt erhöhte Vorsicht bei der Handhabung der Sicherungseigenschaft (z. B. Sicherung, Abselen, Sturzfangen, usw.). Die Seile TENDON Master mit einem niedrigeren Durchmesser als 9,5 mm (z. B. TENDON 9,2 Master und TENDON 9,4 Master) dürfen für diese Zwecke nur mit entsprechenden Sicherungsgeräten verwendet werden, um den Hersteller als geeignet für diesen Seildurchmesser ausgewiesen sind.

p) Reinigung, Pflege, Einfluss von Chemikalien und Desinfektionsmitteln
Ein verschmutztes Seil, kann mit der Hand im lauwarmen Wasser bis 30 °C (86 °F) gewaschen werden. Um die Reinigungs- und Pflege zu erhöhen ist es möglich, Seife oder Seifenalkalien zu verwenden. Danach muss das Seil mit klarem Wasser vorsichtig ausgespült werden und anschließend im Schatten getrocknet werden.

Das Seil darf nicht in Kontakt mit Chemikalien kommen. **Falls das Seil in Berührung mit einer Chemikalie kommt, muss dieses ausgetauscht werden.**

Eine Seilbeschädigung ist auf den ersten Blick nicht erkennbar.

Zur Desinfizierung kann eine schwache 1%-Lösung von Hypochlorit verwendet werden.

q) Lebensdauer

Bei der Einhaltung aller allgemeinen Hinweise zur sicheren Umgangsweg mit dynamischen Seilen können folgende unverbindliche Angaben über die Lebensdauer der Seile empfohlen werden:

Intensive Benutzung – alltägliche (Sportkletterer, Bergführer, Kunschwander)

Regelmäßige Benutzung (regelmäßige Wochenbenutzung)

Regelmäßige Benutzung – Wochenbenutzung (Saisonbenutzung)

Gelegentliche Benutzung (freizeitlich einmal monatlich)

Sporadische Benutzung

Unbenutztes Seil

Für TOP-ROPE-Sicherung ist ein speziell entwickeltes Indoor-Seil einzusetzen. Durch die Auswahl des richtigen Seiltyps für den entsprechenden Einsatzbereich erhalten Sie sich eine längere Lebensdauer Ihres Seils.

Nach einem langen und schweren Sturz muss das Seil unverzüglich ausgetauscht werden. Ein solches Seil darf nicht mehr weiterverwendet werden.

Überprüfen Sie Ihre Ausrüstung regelmäßig. Weitere Gründe für den Austausch des Seils sind Beschädigung der Mantelfasern (durch eigene Verwundung), Vorhandensein von harten Stellen unter dem Seilmantel, welche die Möglichkeit einer lokalen Beschädigung vermuten lassen, in Klumpen zusammengepackte Seilmantelfasern, das Seil kommt in direkten Kontakt mit offenem Feuer, die Zeit seit der Selbstheilung beträgt mehr als 10 Jahre.

Seilkennzeichnung:

Im Seilmantel befindet sich der ganze Länge nach ein Kernstreifen oder ein farbiger Kernfarb zur Identifikation des Herstellungswegs. Der Kernstreifen trägt wiederholt folgende Angaben: **Hersteller, für die Seilprüfung einschlägige Norm, Nummer der Zertifizierungsstelle, UIAA, Jahr der Herstellung.**

Der farbige Kernfarb bezeichnet das Kalenderjahr der Herstellung:

2002 rot/grün, 2003 rot/schwarz, 2004 grün, 2005 blau, 2006 gelb, 2007 schwarz, 2008 rot/grün, 2009 blau/gelb, 2010 grün/gelb, 2011 schwarz/gelb, 2012 rot/blau.

Hinweis: Jeder Hersteller hat sein eigenes Farbkennzeichnungssystem!

r) Negative Einfluss auf die Lebensdauer von dynamischen Seilen (Feuchtigkeit und Eis)

Wird ein Seil nass oder friert es ein, so sind seine dynamischen Eigenschaften sowie die Selbstheilung bedeutend eingeschränkt vor allem die Festigkeit in Knoten nimmt ab. Reibung an Felsen, Karabinerhaken oder anderen scharfen Kanten ist die häufigste Ursache für mechanische Beschädigung des Seils. Staub, mittels Feuchte in die Seilstruktur eindringt, führt zur langsamen Abnutzung des Seils. Reibung und nachfolgende Wärmeentwicklung beim Herablassen und Abselen können dem Seilmantel beschädigen und die Festigkeit und Lebensdauer des Seils reduzieren. Falls möglich, verwenden Sie immer eine Seilzange.

s) Gefahr von scharfen Kanten

Nach einem Sturz über scharfe Kanten darf das Seil nicht weiterverwendet werden.

t) Einfluss der Lagerung und Verschleiß

Lagern Sie die Seile in sicherer Entfernung von Wärmestrahlen und anderen Wärmequellen. Vermeiden Sie auch Lagerung der

Seile in der direkten Sonnenstrahlung (DIES GILT AUCH FÜR SCHAUFENSTERN VON GESCHÄFTEN). Die Luftfeuchtigkeit und die Temperatur bei der Lagerung sollten sich um 60 ° und 20 °C bewegen (empfohlene Werte). Die Seile sollten nicht in Kontakt mit Chemikalien (organischen Chemikalien, Ölen, Säuren) und deren Dünsten kommen. Wenn sie jedoch in Kontakt mit den erwähnten Chemikalien kommen, benutzen Sie die Seile nicht mehr.

Hinweise für den Benutzer

Der Hersteller sowie dessen Vertrieb oder weiterer Händler trägt keine Verantwortung für Schäden, Verletzungen oder Tod, die infolge der falschen Nutzung dieses Produkts entstehen.

Ratschläge und Hinweise zum richtigen und sicheren Verhalten im Bergsport erhalten Sie von der Sicherheitskommission des zuständigen nationalen Alpinistenverbands oder von akkreditierten Bergsteigerschulen. Denken Sie daran, dass Alpinistik für die Gesundheit und das Leben des Benutzers sehr gefährlich sein kann. Der Hersteller und der zuständige Vertrieb oder weitere Händler sind für die Gebrauchsweg des Seils nicht verantwortlich. Auf jeden dynamischen Seil ist genau angegeben, in welchen Seilsystem (Einfachseil, Halbseil, Zwillingsseil) es zu verwenden ist. Der Benutzer ist verpflichtet, das dynamische Seil vor der Benutzung, nach der Benutzung und auch nach jedem außerordentlichen Ereignis zu überprüfen. Bestehen nach der Überprüfung des Seils Zweifel über den Zustand, muss das Seil umgehend ausgetauscht werden.

Schumpfung ist eine physikalische Eigenschaft des Polymers (Polyamids). Bei Seilen kann die Schumpfung bis 5 % der Länge betragen – die Schumpfung ist abhängig u. a. von Gebrauchsbereichen, Wäschefrequenz, Umgebungswärme, bei Nutzung und Lagerung. Umgebungsfeuchte bei Nutzung und Lagerung. Messen Sie das Seil gleich nach dem Kauf nach da Reklamationen bzgl. der Seillänge nach Benutzung des Seiles nicht berücksichtigt werden können.

Selbstprüfung

Das Seil ist nach jedem Gebrauch, nach jedem harten Sturz, nach jeder Bergsteigeraktivität, falls Sie Steigeisen und Pickel verwenden, einer Sicht- und Tastprüfung zu unterziehen.

Falls der Benutzer dynamische Seile für Höhenarbeiten oder für Rettungsaktivitäten verwendet, ist es verpflichtend, die Seile mindestens einmal in 12 Monaten durch eine durch den Hersteller beauftragte sachkundige Person untersuchen zu lassen.

Der Hersteller trägt keine Verantwortung für Unfälle, die durch die Verwendung eines beschädigten Seils verursacht werden, das schon außer Gebrauch genommen sein sollte. Ein außer Gebrauch genommenes Seil ist so zu kennzeichnen oder wertlos zu machen, dass seine weitere Verwendung ausgeschlossen ist.

Piktogramme

① Für den Aufstieg wird nur ein Seil eingesetzt. Es handelt sich um die grundlegende und meistgebrauchste Weise der Seilauwendung für Aufstieg.

HALBSEILE

② Die Einzeile werden in die Zwischensicherungen abwechselnd eingesetzt. Dieses System reduziert das Risiko des Seildurchschneiders durch fallende Steine und bietet maximale Sicherheit bei der Hochalpinistik und bei schwierigen

ZWILLINGSSEILE

③ Es werden immer die gleichen Seile paarweise verwendet und sie haben gemeinsame Zwischensicherungspunkte. Zwillingsseile garantieren eine hohe Sicherheit vor allem beim klassischen Klettern in hohen Bergen.

STANDARD

Verbesserte Grundausstattung der dynamischen Seile. Die Änderung des technologischen Vorgangs macht es möglich, das Imprägniermittel system bei der Standardausstattung der Seile aufzuführen. Die Imprägnierung erhöht Wasserbeständigkeit und Abriebfestigkeit der TENDON-Seile und auf diese Weise verlängert deren Lebensdauer.

PROTECT SHIELD

Das Seil hat eine Standardausrüstung gegen Wasser und Abrieb, aber darüber hinaus wurde der Mantel des gesamten Seils derTEFLON®UV NANO TECHNOLOGY-Behandlung unterzogen. Durch diese neue progressive Methode der Oberflächenbehandlung, NANOTECHNOLOGY, wird auf dem Seilmantel TEFLON®UV in Form von sehr kleinen Partikeln aufgetragen, die das Eindringen von Wasser, Staub und anderen Teilchen in den Seilmantel sehr wirksam verhindern und auf diese Weise die Wasserbeständigkeit und Abriebfestigkeit des Seiles erhöhen.

COMPLETE SHIELD

Höchster Grad der Selbstbehandlung mit hoher Wasserbeständigkeit und Abriebfestigkeit. Durch die neue progressive Methode der Oberflächenbehandlung, NANOTECHNOLOGY, wird auf dem Seilmantel eine fest und durchlässige Schutzschicht gegen Wasser und Staub, welche den Seilmantel und den Seilkern beschädigen können, bilden. COMPLETE SHIELD ist eine neue Imprägnierungsmethode, welche die Lebensdauer der TENDON-Seile erheblich erhöht.

TEROM – ELEKTRONISCHE SEILKENNZEICHNUNG

Elektronische Seilkennzeichnung mittels eines Mikrophons.

SBS – ENFACHFACHLEISTUNG

Das Einfachfachleistungssystem (SBS) ist ein System, bei dem jede Seilzelle in den Mantel unabhängig eingeflecht wird. Die SBS-Konstruktion des Mantels erhöht die Abriebfestigkeit und verbessert die mechanischen Eigenschaften des Seils – seine Biegefähigkeit (Flexibilität).

COMPACT – KOMPakte SEILENDEBUNDUNG

Eine einzigartige Seilendenbündelungstechnologie. Die letzten 15 mm des Seilkerns und des Seilmantels sind in eine kompakte Einheit verbunden.

SEILMITTELPUNKT – KENNZEICHNUNG DER SEILMITTE

Das Seil ist in der Mitte der Länge mit einer Farbe, die weder die Seilstruktur noch die mechanischen Eigenschaften beeinträchtigt, deutlich gekennzeichnet.

BICOLOR

Verwendung von zwei verschiedenen Mantelfarben und –müssen für jede Seilhälfte. Vorteilhaft beim Abselen.

CE-Konformitätszeichen

Das Symbol bestätigt, dass das Produkt die Sicherheitsanforderungen der einschlägigen europäischen Legislative erfüllt. Die Nummer nach dem Zeichen (z.B. CE 1019) bezeichnet die zuständige akkreditierte Prüfstelle.

UIAA

Die mit diesem Symbol gekennzeichneten Produkte erfüllen die strengen Sicherheitsanforderungen der UIAA – Internationalen Vereinigung der Alpinistenverbände.

EN 892

Norm, welche die sicherheitstechnischen Anforderungen und Prüfverfahren für dynamische Bergseile im Rahmen der EU definiert. Die mit diesem Symbol gekennzeichneten Produkte entsprechen den einschlägigen Sicherheitsvorschriften.